Contents

Translator’s Introduction: Chladni and the State of Acoustics in 1800 .................................................. xvii

Author’s Preface ........................................... xxvii

Preliminary Observations ................................. 1
  1. Explanation of the Words Sound and Noise ............ 1
  2. Subjects of Acoustics ..................................... 2

Part I Numerical Ratios of Vibrations

Section 1: Primary Ratios ................................. 5
  3. Grave and Acute Tones ................................... 5
  4. Explanation of the Words Interval, Melody, Chord, Harmony, etc. 5
  5. Absolute Frequency of the Vibrations of Each Tone .......... 6
  6. Difference of Consonant and Dissonant Intervals .......... 8
  7. Unison and the Octave .................................... 9
  8. Other Consonant Intervals .................................. 9
  9. Consonant Chords ....................................... 10
 10. Dissonant Chords ....................................... 11
 11. Ordinary Scale .......................................... 11
 12. Intervals ................................................. 12
 13. Some Other Intervals .................................... 13
 14. Diatonic, Chromatic, and Enharmonic Progressions .......... 13
 15. Scales of Different Tones ................................ 14
 16. Scale of the Minor Mode ................................ 15
 17. Explanation of Several Words .............................. 16
 18. Progressions from One Chord to Another .................. 16
 19. Relative Frequencies of Sounds Contained in an Octave .... 17
 20. Several Other Intervals Contained in the Natural Series of Numbers ........................................... 18
**Section 2: Altered Ratios or Temperament**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Title</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>21.</td>
<td>The Necessity of Temperament</td>
<td>19</td>
</tr>
<tr>
<td>22.</td>
<td>The 12 Real Notes</td>
<td>20</td>
</tr>
<tr>
<td>23.</td>
<td>The Results of Cycles of Fifths and Fourths</td>
<td>20</td>
</tr>
<tr>
<td>24.</td>
<td>Equal and Unequal Temperaments</td>
<td>21</td>
</tr>
<tr>
<td>25.</td>
<td>Preference for an Equal Temperament</td>
<td>21</td>
</tr>
<tr>
<td>26.</td>
<td>Calculation for Equal Temperament</td>
<td>22</td>
</tr>
<tr>
<td>27.</td>
<td>Practical Application</td>
<td>23</td>
</tr>
<tr>
<td>28.</td>
<td>Rules for Judging Unequal Temperament</td>
<td>23</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Appendix to Part I**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Title</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>29.</td>
<td>Signs for the Tones Contained in Different Octaves</td>
<td>24</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Part II  Characteristic Vibrations of Sounding Bodies**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Title</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>30.</td>
<td>Different Types of Sounding Bodies</td>
<td>29</td>
</tr>
<tr>
<td>31.</td>
<td>On Noise and on the Different Timbres of Sound</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td>32.</td>
<td>General Laws of Sound Vibrations</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td>33.</td>
<td>The Vibrations Must Be Very Small</td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td>34.</td>
<td>Different Directions of Vibration</td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td>35.</td>
<td>Intensity of Sound</td>
<td>32</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Section 2: Vibrations of Strings**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Title</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>36.</td>
<td>Modes of Vibration</td>
<td>33</td>
</tr>
<tr>
<td>37.</td>
<td>On the Manner of Producing These Vibrations and Making Them Visible</td>
<td>34</td>
</tr>
<tr>
<td>38.</td>
<td>Coexistence of Several Vibrations</td>
<td>34</td>
</tr>
<tr>
<td>39.</td>
<td>On the Curve Formed by a String in Its Transverse Vibrations</td>
<td>35</td>
</tr>
<tr>
<td>40.</td>
<td>Laws of These Vibrations</td>
<td>35</td>
</tr>
<tr>
<td>41.</td>
<td>Authors Consulted</td>
<td>36</td>
</tr>
<tr>
<td>42.</td>
<td>A Particular Case: Where the Tone from a String Divided into Two Parts Is Lower than That of the Entire String</td>
<td>37</td>
</tr>
<tr>
<td>43.</td>
<td>Different Types of Longitudinal Vibrations</td>
<td>38</td>
</tr>
<tr>
<td>44.</td>
<td>Manner of Producing Them</td>
<td>38</td>
</tr>
<tr>
<td>45.</td>
<td>Laws of These Vibrations</td>
<td>38</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Section 3: Vibrations of a Stretched Membrane**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Title</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>46.</td>
<td>Explanations</td>
<td>41</td>
</tr>
<tr>
<td>47.</td>
<td>Modes of Vibration</td>
<td>41</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Section 4: Vibrations of the Air in a Wind Instrument**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Title</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>48.</td>
<td>The Air Here Is the Sounding Body</td>
<td>43</td>
</tr>
<tr>
<td>49.</td>
<td>A Simple Blow Is Enough to Produce Vibrations</td>
<td>43</td>
</tr>
<tr>
<td>50.</td>
<td>Sound Produced by a Current of Air Through a Slit</td>
<td>43</td>
</tr>
</tbody>
</table>
51. Reinforcement of the Sound of the Air by the Resonance of a Membrane ........................................... 44
52. Voices of Humans and Animals .................................. 44
53. Differences in Pipes .................................................. 46
54. Reed Stops ............................................................. 47
55. Flue Pipes ............................................................... 47
56. Kinds of Pipes .......................................................... 48
57. Explanation of the Manner in Which Vibrations Are Made .... 49
58. The Difference Between Simple and Double Parts ............. 49
59. Simplest Motion of Air in a Closed Pipe ......................... 50
60. Simplest Motion of Air in an Open Pipe ......................... 50
61. Other Motions of Air in Closed and Open Pipes ................. 50
62. Ratios of Sounds Equal to the Natural Series of Numbers ....... 51
63. The Shape of the Pipe Is Unimportant ............................ 51
64. Laws of Sound .......................................................... 52
65. Authors Consulted ...................................................... 53
66. Sound Produced by the Combustion of Hydrogen Gas in a Tube . 53
67. Sounds of Different Kinds of Gases ................................ 54

Section 5: Vibrations of a Rod or a Straight Strip .................. 57
A. Transverse Vibrations ................................................ 57
68. Different Cases ......................................................... 57
69–74. Vibrations of a Rod, One or Both Ends of Which Are Fixed, Supported, or Free ........................................ 58
75. Laws of These Vibrations .............................................. 61
76. Authors Consulted ......................................................... 62
B. Longitudinal Vibrations .............................................. 62
77. Explanations ............................................................ 62
78. Manner of Making the Experiments ................................ 63
79–81. Different Cases ......................................................... 63
82. Relative Frequencies of Vibrations of Different Materials ....... 64
83. Laws of These Vibrations, Compared with Those of Transverse Vibrations .............................................. 66
C. Torsional Vibrations of a Rod ........................................ 66
84. Explanation of These Vibrations ...................................... 66
85. Manner of Their Production .......................................... 67
86. Laws ................................................................. 67
87. Application of These Vibrations to Those of a Plate ............. 67

Section 6: Vibrations of a Bent Rod ................................... 69
88. Vibrations of Forks ...................................................... 69
89. Vibrations of Rings ...................................................... 70
90. Vibrations of Other Curved Rods ..................................... 71
### Section 7: Vibrations of Plates

<table>
<thead>
<tr>
<th>Topic</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A. General Remarks</td>
<td>73</td>
</tr>
<tr>
<td>91. Explanation</td>
<td>73</td>
</tr>
<tr>
<td>92. Manner of Performing the Experiments</td>
<td>73</td>
</tr>
<tr>
<td>93. Several General Attributes of These Vibrations</td>
<td>76</td>
</tr>
<tr>
<td>94. Direction of the Nodal Lines</td>
<td>77</td>
</tr>
<tr>
<td>95. Distortions of the Figures</td>
<td>77</td>
</tr>
<tr>
<td>96. Affinities of the Figures Among Themselves</td>
<td>77</td>
</tr>
<tr>
<td>97. General Laws of the Frequency of Vibrations</td>
<td>78</td>
</tr>
<tr>
<td>98. Several Lessons for Those Who Wish to Be Concerned with the Theory of Oscillations</td>
<td>78</td>
</tr>
<tr>
<td>B. Vibrations of Rectangular Plates in General</td>
<td>80</td>
</tr>
<tr>
<td>99. Different Cases</td>
<td>80</td>
</tr>
<tr>
<td>100. Vibrations of a Rectangular Plate Whose Two Ends Are Free</td>
<td>81</td>
</tr>
<tr>
<td>101. Vibrations of a Rectangular Plate with One End Fixed and the Other Free</td>
<td>82</td>
</tr>
<tr>
<td>102. Vibrations of a Rectangular Plate with Two Ends Fixed</td>
<td>83</td>
</tr>
<tr>
<td>C. Vibrations of a Square Plate and Some Other Kinds of Rectangular Plates</td>
<td>83</td>
</tr>
<tr>
<td>103. Explanation</td>
<td>83</td>
</tr>
<tr>
<td>104. Nodal lines in One Direction or Another and Signs for Expressing Them</td>
<td>83</td>
</tr>
<tr>
<td>105. Flexions of Nodal Lines</td>
<td>84</td>
</tr>
<tr>
<td>106. The Essential Difference When the Nodal Lines Are Curved Inward and Outward</td>
<td>84</td>
</tr>
<tr>
<td>107. Types of Vibrations of a Square Plate</td>
<td>85</td>
</tr>
<tr>
<td>108. Ratios of the Sounds</td>
<td>87</td>
</tr>
<tr>
<td>109. Several Other Kinds of Vibrations in Which the Plate is Not Free</td>
<td>90</td>
</tr>
<tr>
<td>110. Different Patterns That Are Formed When the Plate is Not Free</td>
<td>90</td>
</tr>
<tr>
<td>111. Symbols for Expressing the Vibrations of Rectangular Plates</td>
<td>91</td>
</tr>
<tr>
<td>112. Passages of One Figure to Another, When the Sound Is the Same</td>
<td>92</td>
</tr>
<tr>
<td>113–123. Sounds of Rectangular Plates with Different Ratios of Their Dimensions, Regarding the Length as Constant and the Width as Variable</td>
<td>92</td>
</tr>
<tr>
<td>124. Summary of the Research on the Vibration of Rectangular Plates</td>
<td>98</td>
</tr>
<tr>
<td>D. Vibrations of a Round Plate</td>
<td>99</td>
</tr>
<tr>
<td>125. Nodal Lines in Diametral and Circular Directions, and Symbols for Expressing Them</td>
<td>99</td>
</tr>
<tr>
<td>126. Vibrations in Which There Are Only Diametral Lines</td>
<td>99</td>
</tr>
<tr>
<td>127. Vibrations That Present a Circular Line</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td>128. Vibrations in Which There Are Two or More Circular Lines</td>
<td>101</td>
</tr>
<tr>
<td>129. The Bending of Circular Lines</td>
<td>103</td>
</tr>
<tr>
<td>130. Ratio of Sounds of a Round Plate</td>
<td>103</td>
</tr>
<tr>
<td>131. Some Other Types of Vibrations in Which the Plate Is Not Free</td>
<td>105</td>
</tr>
</tbody>
</table>
E. Vibrations of Elliptical Plates ........................................... 105
132. General Remarks .......................................................... 105
133. Manner of Producing Different Kinds of Vibrations .......... 107
134. Passages of the Figures of a Round Plate to Those
    of an Elliptical Plate .................................................. 107
135. Some Particularly Remarkable Ratios of Axes .................. 108
136–146. Vibrations of Elliptical Plates in Different Ratios
    of Axes, Regarding One Axis as a Constant
    and the Other as a Variable ......................................... 109
147. Summary of Research on Elliptical Plates ......................... 116
F. Vibrations of Hexagonal Plates ........................................... 117
148. They Differ Little from Those of a Round Plate ............... 117
149. Figures and Ratios of the Sounds .................................... 118
G. Vibrations of Semicircular Plates ..................................... 119
150. The figures Are Half Those of a Round Plate ................... 119
151. Ratios of the Sounds .................................................... 119
152. Vibrations of Plates That Are a Small Part of a Round Plate .. 120
H. Vibrations of Triangular and Other Plates ......................... 120
153. Vibrations and Sounds of an Equilateral Triangular Plate .... 120
154. Compositions and Portions of Figures That Can be Produced
    on Several Other Plates .............................................. 121
I. Remarks on Some Practical Usage of Plates ......................... 122
155. On Two Chinese Instruments .......................................... 122

Section 8: Vibrations of Bells and Vessels ............................... 123
156. General Remarks .......................................................... 123
157. Manner of Producing Vibrations and Making Them Visible .... 123
158. The Fundamental Sound of a Bell .................................... 124
159. Application to a Harmonica Bell ...................................... 124
160. In Irregular Bells the Sound Is Not the Same Everywhere .... 124
161. Other Types of Vibrations .............................................. 125
162. Laws for the Absolute Frequency of Vibrations .................. 126
163. The Vibrations of Sounding Bodies of Other Shapes
    Are Still Not Known .................................................. 126

Section 9: On the Coexistence of Several Modes of Vibration
    in the Same Sounding Body ............................................. 127
164. Several Vibrations Can Coexist ....................................... 127
165–170. Coexistence of Several Vibrations in a Single String .... 127
171. Coexistence of Several Vibrations in an Organ Pipe .......... 130
172. Coexistence of Several Vibrations in a Rod ....................... 130
173. Coexistence of Several Vibrations in a Fork or a Ring ......... 130
174. Coexistence of Several Vibrations in a Plate ...................... 131
175. Coexistence of Several Vibrations in a Bell ....................... 131
176. Authors Consulted ...................................................... 131
177. Coexistence of a Grave Sound When Two or More Acute Sounds Are Produced .......................................................... 132
178. Beats in Poorly Tuned Instruments Are the Same as Coexistence ...... 133
179. Authors Consulted ............................................................. 134

Section 10: On the Coexistence of Vibrations with Other Sorts of Motions .......................................................... 135
180. These Motions Can Coexist .............................................. 135
181. On a Very Common Coexistence of a Circular Motion with Vibrations ............................................................... 135

Part III On Transmitted Vibrations, or the Propagation of Sound

Section 1: On the Propagation of Sound Through Air and Through Other Gaseous Fluids .............................. 139
182. General Notions of Sound Propagation ................................ 139
183. Air Is the Ordinary Conductor of Sound .............................. 139
184. Sound Propagates in all Directions from the Center .................. 139
185. Sound Propagation Through Air Does Not Differ Essentially from the Vibrations of Air in a Wind Instrument .................. 140
186. Air Does Not Make More or Fewer Vibrations Than the Sounding Body ................................................................. 140
187. Sound Waves ..................................................................... 141
188. Propagations of Different Tones (Timbre) of Sound ................. 141
189. Sound Is Also Propagated Along Different Curves .................... 142
190. Several Sounds Can Be Propagated at the Same Time in the Same Mass of Air ............................................................... 143
191. Uniformity of Motion ........................................................... 143
192. Speed of Sound According to Ordinary Theory ....................... 143
193. Results of Observations ..................................................... 143
194. Circumstances That Affect the Speed of Sound ......................... 144
195. Ways of Explaining the Differences Between Observation and Theory ............................................................... 144
196. The Speed of Sound in Different Gases .................................. 145
197. Intensity of Sound Transmitted in the Air ............................... 146
198. Intensity of Sound Transmission Through Different Types of Gases ................................................................. 147
199. Sound Propagation Through Vapors .................................... 149
200. Distances at Which Sound Can Be Perceived ......................... 150
201. Megaphones .................................................................... 150
202. Ear Trumpets ................................................................... 153
203. Speaking Chambers ............................................................ 153
204. General Explanation of an Echo ........................................... 154
205. Different Cases in Which an Echo Is Formed ......................... 155
206. Remarkable Examples of Echoes ........................................ 157
207–210. On the Construction of Halls That Are Favorable to Sound
211. Works and Dissertations that Contain Research on Sound Propagated in the Air

Section 2: On the Propagation of Sound Through Liquids and Solids

212. All Possible Materials Propagate Sound
213. Propagation of Sound in Water
214. The Resistance of Water Delays the Vibrations of a Sounding Body
215. The Velocity of Sound Through Liquid Matter is Unknown
216. The Intensity of Sound Propagated Through Water and Through Other Liquids
217. Solid Matter Also Propagates Sound
218. Direction of Motions
219. Velocity of Sound Through Solids
220. Experiments That Have Been Performed on This Subject
221. Intensity of Sound Propagation Through Solids
222. Reinforcement of Sound by a Resonant Board
223. Sound Produced by Motions in all Bodies That Can Vibrate in the Same Time Intervals
224. Vessels Can be Broken by the Voice, According to Some Authors

Part IV On the Sensation of Sound: On the Hearing of Men and Animals

Section 1: Human Hearing

A. The Structure and Functions of the Hearing Organs
225. Explanations
226. Position and Parts of These Organs
227. The Outer Ear
228. The Auditory Meatus
229. The Tympanic Cavity
230. The Labyrinth
231. The Auditory Nerve
232. Ordinary Transmission of Impressions to the Inner Ear
233. Transmission of Impressions by the Solid Part of the Head
234. The Impressions Act on the Entire Labyrinth
235. Authors Consulted

B. The Subject of Hearing
236. The Ear Records the Sensation of All Sufficiently Rapid and Sufficiently Intense Disturbances
237. It Records the Sensation of the Relative Frequency of the Vibrations
238. Very Small Differences from the Exact Ratios of Tones Are Not Perceptible to the Ear ........................................ 179
239. Ordinarily, the Shape of a Sounding Body and Its Mode of Vibration Cannot Be Determined by Hearing ..................... 179
240. Timbre and Articulation of Sounds .................................. 180
241. Distance of a Sound .................................................. 180
242. Direction of a Sound .................................................. 180

Section 2: The Hearing of Different Animals .............................. 183
243. General Remarks ....................................................... 183
244. Essential Organs Necessary for Hearing ............................. 183
245. Auditory Organs of Cuttlefish, Octopi, and Squid .................... 184
246. Auditory Organs of Fish ................................................. 184
247. Auditory Organs of Reptiles .......................................... 184
248. Auditory Organs of Birds ................................................. 185
249. Auditory Organs of Mammals .......................................... 185
250. Summary of the Organs Found in Different Animals ............... 185
251. Authors Consulted ....................................................... 186

Appendix A: Program of the Institut de France, in Which a Prize Is Proposed for the Mathematical Theory of Vibrating Plates .................................................. 187

Appendix B: Reports on the Clavicylinder and on the Acoustic Research of the Author ....................................................... 191

Appendix C: Figures ......................................................... 203

Name Index ................................................................. 221

Subject Index .............................................................. 223
Treatise on Acoustics
The First Comprehensive English Translation of E.F.F. Chladni's Traité d'Acoustique
Chladni, E.F.F.
2015, XXXI, 227 p., Hardcover
ISBN: 978-3-319-20360-7